

Loi

du

**modifiant la loi sur les impôts communaux
(abolition de l'impôt personnel)**

Le Grand Conseil du canton de Fribourg

Vu la motion N° 155.06 Denis Boivin/Guy-Noël Jelk (suppression de l'impôt personnel) prise en considération par le Grand Conseil le 11 septembre 2007;

Vu le message du Conseil d'Etat du 24 juin 2008;

Sur la proposition de cette autorité,

Décrète:

Art. 1

La loi du 10 mai 1963 sur les impôts communaux (RSF 632.1) est modifiée comme il suit:

Art. 14

Abrogé

Art. 24 Règlements communaux

Les impôts et taxes prévus à l'article 23 font l'objet d'un règlement communal soumis à l'approbation de la Direction en charge des communes.

Art. 2

Les règlements communaux prévoyant un impôt personnel devront être abrogés au plus tard une année après l'entrée en vigueur de la présente loi. Passé ce délai, ils deviendront caducs par l'effet de la loi.

Gesetz

vom

**zur Änderung des Gesetzes über die Gemeindesteuern
(Aufhebung der Personalsteuer)**

Der Grosse Rat des Kantons Freiburg

gestützt auf die Motion Nr. 155.06 Denis Boivin/Guy-Noël Jelk (Aufhebung der Personalsteuer), die vom Grossen Rat am 11. September 2007 erheblich erklärt worden ist;

nach Einsicht in die Botschaft des Staatsrats vom 24. Juni 2008;

auf Antrag dieser Behörde,

beschliesst:

Art. 1

Das Gesetz vom 10. Mai 1963 über die Gemeindesteuern (SGF 632.1) wird wie folgt geändert:

Art. 14

Aufgehoben

Art. 24 Gemeindereglemente

Die in Artikel 23 vorgesehenen Steuern und Taxen bilden Gegenstand eines Gemeindereglements, das der für die Gemeinden zuständigen Direktion zur Genehmigung unterbreitet werden muss.

Art. 2

Gemeindereglemente, die eine Personalsteuer vorsehen, müssen spätestens ein Jahr nach dem Inkrafttreten dieses Gesetzes aufgehoben werden. Nach Ablauf dieser Frist werden sie von Gesetzes wegen hinfällig.

Art. 3

¹ Le Conseil d'Etat fixe la date d'entrée en vigueur de la présente loi.

² La présente loi est soumise au referendum législatif. Elle n'est pas soumise au referendum financier.

Art. 3

¹ Der Staatsrat setzt das Inkrafttreten dieses Gesetzes fest.

² Dieses Gesetz untersteht dem Gesetzesreferendum. Es untersteht nicht dem Finanzreferendum.